

šršp [M] *šaršapča* [cf. شرب BARTH. 386] Plauderei, Tratscherei

šrt [شرد] *išrat*, *yišrat* umherstreifen, flüchten - perf. 3 pl. m. [M] *šrītin* B-N 565 (dort irr. *šrīti* oder auslautendes *n* an folgendes *b* assimiliert)

šrtk *šartakčā* [zu تشرّد „sich verschlucken“?] Lufttröhre

šrt [شرط] III *šoreṭ*, *yšoreṭ* (1) Abmachung/Vereinbarung treffen, Preis aushandeln, etwas ausmachen, Bedingungen stellen, Vertrag abschließen - prät. 3 sg. m. [G] *šarṭi lān marōyi ġamlō* er handelte mit den Eigentümern der Kamele den Preis aus II 5.10 - prät. 1 sg. mit suff. 3 pl. m. [M] *šaritiččun* ich traf mit ihnen ein Abkommen PS 54,11 - prät. 1 pl. [B] *šarṭinnah Cemmi* wir trafen mit ihm eine Vereinbarung I 60.6 - sub. 3 sg. m. mit suff. 3 sg. m. [M] *yšarītenne* daß er mit ihm eine Vereinbarung trifft III 32.41 - ipt. sg. m. mit suff. 3 pl. m. [G] *šarṭān!* stell die Bedingungen! II 5.12 - präs. 3 sg. m. mit suff. 3 pl. m. [M] *mšareṭlun* er stellt ihnen die Bedingung PS 18,26 - präs. 3 sg. f. mit suff. 3 sg. m. *mšariṭōle* sie schließt mit ihm einen Vertrag ab PS 70,6 - präs. 3 pl. *mšaritill marōyl^ə ḥdūta* sie treffen mit den Verwandten des Bräutigams eine Vereinbarung B-NT a 1; (2) Wetten abschließen, wetten - prät. 3 pl. m. mit suff. 3 sg. m. [M] *šarīṭunne* sie wetteten mit ihm IV 35.5 - präs. 3 sg. m. mit suff. 1 sg. [G] *mannu mšariṭlay?* wer

schließt mit mir eine Wette ab? II 50.4 - präs. 3 sg. f. mit suff. 3 sg. m. [M] *mšariṭōle* IV 15.19 - präs. 3 pl. m. [G] *mšarṭil bačḏīn* sie schließen miteinander Wetten ab II 50.2

III₂ [M] [G] *čšoreṭ*, *yičšoreṭ* [B] *čšoreṭ*, *yičšoreṭ* miteinander wetten - subj. 3 pl. m. [M] *yičšariṭun*, [B] c. *yičšōrtun*, [G] *yičšōrtun*

šarṭa (1) Wette, Bedingung, Abmachung, Vereinbarung [M] IV 15.4, [G] II 88.1 - *p-šarṭa* [M] IV 7.11 u. *Ca šarṭa* IV 19.8; [G] II 16.28 unter der Bedingung - pl. *šarṭō* [M] IV 15.4 - mit suff. 3 sg. m. [M] *šarṭōye* IV 12.6 - zpl. *šarəṭ* IV 15.35; (2) das, worum man wettet - [M] *mō čmappil šarṭa?* um wieviel wettetest Du? B-NT p 5

šurṭa (f) Polizei [M] III 44.37; [B] I 40.18

šurṭay ein Polizist [M] III 32.10, [B] I 72.33, [G] II 61.32 - sg. m. det. *šurṭō* [M] IV 53.6, [B] I 60.217 - pl. indet. [G] *šurṭōyin* II 57.70

šurṭta Polizei [G] II 57.20

šriṭa Band, Tonband, Kabel, Leitung, Draht [M] IV 35.15; [G] II 62.67 - cstr. *šriṭ^{əl} kāhraba* Stromleitung, Stromkabel III 92.3 - pl. *šriṭō* - pl. cstr. *šriṭōy^{əl} talfisyanō* die Kabel der Fernsehapparate L² 3,74 - zpl. *ḥamša šriṭ* fünf Tonkassetten MLR 9,18 - nicht aramaisiert [B] *šriṭ* CORRELL 1969 IX,10

šriṭča [M] Schmuckband in der Kirche III 49.38 - pl. *šriṭyōṭa* III 48.8